



FIREFLY



FireFly kabelloses Zündmodul

Patentiert

Bedienungshandbuch und Sicherheitsweise

- AUSSCHLIEßLICH FÜR DEN PRIVATGEBRAUCH -

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

Erklärung

Die nachfolgenden Symbole und Hinweise deuten auf mögliche Sach- und Personenschäden bei der Anwendung hin und benennen den Grad des Gefahrenpotenzials

! - **Gefahrenzeichen**, weist auf potenzielle Verletzungsgefahren hin. Befolgen Sie alle diesem Symbol folgenden Sicherheitshinweise, um möglichen Verletzungen oder Todesfällen vorzubeugen.

GEFAHR - Hinweis auf bevorstehende Gefahrensituationen, die - wenn ihnen nicht vorgebeugt wird - den Tod oder ernsthafte Verletzungen zur Folge haben. Der Einsatz dieses Hinweises beschränkt sich auf die extremsten Situationen.


WARNUNG - Hinweis auf potenzielle Gefahrensituationen, die - wenn ihnen nicht vorgebeugt wird - den Tod oder ernsthafte Verletzungen zur Folge haben.

ACHTUNG - Hinweis auf potenzielle Gefahrensituationen, die - wenn ihnen nicht vorgebeugt wird - geringe bis mittelschwere Verletzungen zur Folge haben.

HINWEIS - weist den Anwender auf Besonderheiten hinsichtlich möglicher Geräte- und/oder Sachschäden hin, ist jedoch kein Hinweis auf mögliche Gefährdung von Personen.



LESEN SIE VOR DER ANWENDUNG ALLE ANWEISUNGEN SORGFÄLTIG DURCH!

 **WARNUNG** -- Zur Vorbeugung von Feuerausbrüchen, elektrischen Schocks oder schweren Verletzungen:

- Platzieren Sie das Gerät mindestens einen Meter entfernt von Feuerwerkskörpern.
- Halten Sie das Gerät außer Reichweite von Kindern und Haustieren. Lassen Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt, während es sich im Betrieb befindet.
- Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser oder sonstige Flüssigkeiten.
- Keine nicht autorisierten Veränderungen am Produkt vornehmen. Diese können die Sicherheit, die Einhaltung von Richtlinien und die Systemleistung beeinträchtigen. In diesem Fall erlischt der Gewährleistungsanspruch.

 **ACHTUNG** -- zur Vorbeugung von Personenschäden:

- Stellen Sie sicher, dass das Gerät beim Verbinden mit Feuerwerkskörpern ausgeschaltet ist.
- Stellen Sie sicher, dass das Gerät auf einer flachen, festen Oberfläche steht.
- Bei Kälte (z.B. unter 0° C) isolieren Sie das Gerät vom kalten Untergrund, indem Sie z.B. ein Holzbrett unterlegen. Andernfalls kann die Leistung des Geräts negativ beeinflusst werden.
- Berühren Sie **NICHT** die Heizspirale im Inneren der FireFly-Clips nach der Zündung, Verbrennungsgefahr!
- Lassen Sie die Verbindungskabel nicht über Kanten eines Tisches oder ähnliches hängen, um unbeabsichtigten Verschiebungen des Geräts vorzubeugen.

Verwendung und Umgang mit Batterien/Akkus:

- Halten Sie die Batterien von Kindern und Haustieren fern. Ausschließlich Erwachsene Personen sollten Batterien einsetzen. Stellen Sie sicher, dass die Batteriefachabdeckung gemäß Bedienungsanweisung sicher auf dem Batteriefach angebracht wird.
- Befolgen Sie die Sicherheits- und Gebrauchsanweisungen des Batterieherstellers.
- Mischen Sie keine gebrauchten Batterien mit neuen oder Batterien mit unterschiedlichen chemischen Eigenschaften. Verwenden Sie ausschließlich 1,5V D Alkaline-Batterien für dieses Gerät.
- Werfen Sie Batterien niemals ins Feuer und setzen Sie sie keinem Feuer oder anderen extremen Hitzequellen aus.
- Legen Sie die Batterien in das Gerät ein und achten Sie auf die korrekte Ausrichtung der Pole wie im Batteriefach ausgeführt. Eine ausführliche Anleitung hierzu finden Sie im Abschnitt "Batterien einlegen".

- Entfernen Sie verbrauchte oder entladene Batterien aus dem Batteriefach.
- Entnehmen Sie Batterien aus dem Gerät, wenn es für längere Zeit nicht benutzt wird.
- Entsorgen oder verwerten Sie verbrauchte/entladene Batterien gemäß entsprechender Vorschriften. Für nähere Informationen kontaktieren Sie bitte Ihre örtliche Entsorgungsbehörde.

HINWEIS -- Zur Vorbeugung von Geräte-/Sachschäden:

- Dieses Gerät ist ausschließlich für den nicht-kommerziellen und nicht-industriellen Gebrauch bestimmt.
- Nach Gebrauch das Gerät immer ausschalten.
- Setzen Sie das Gerät keiner übermäßigen Gewalt, keinen Stoßbelastungen, keinen extremen Temperaturen, keiner extremen Luftfeuchtigkeit und keinem direkten Sonnenlicht über längere Zeit aus.
- Versuchen Sie nicht, das Gerät selbst zu reparieren. Das Gerät enthält keine durch den Anwender zu wartenden Teile. Stellt das Gerät den Betrieb ein, bringen Sie es zu einem Elektroreparaturservice Ihrer Wahl.
- Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe anderer Elektrogeräte, um möglichen Störungen vorzubeugen.
- Verwenden Sie keine flüssigen Reinigungsmittel oder Reinigungssprays, um das Gerät zu reinigen. Verwenden Sie ein weiches, feuchtes Tuch.

BITTE BEWAHREN SIE DIESE ANLEITUNG ZUM SPÄTEREN NACHSCHLAGEN AUF.

Einleitung

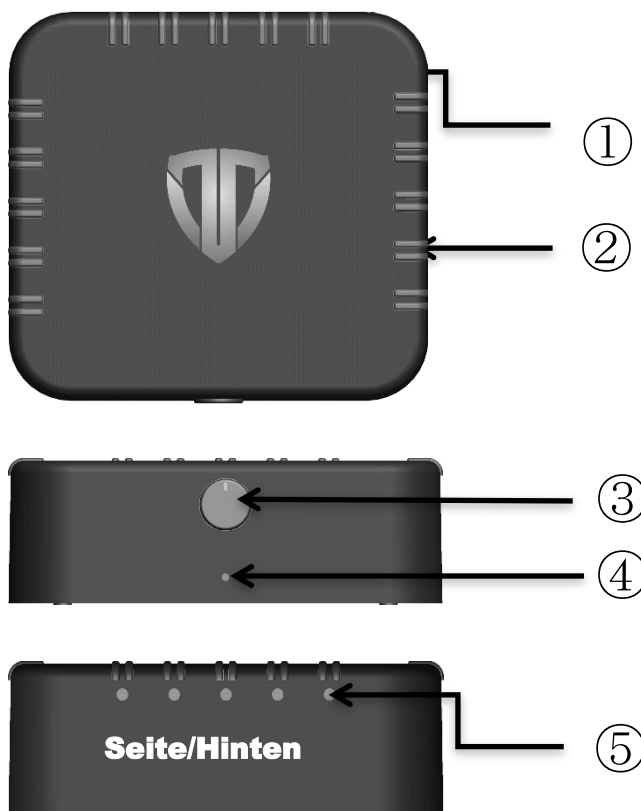
Das FireFly-Zündmodul hat einen kabellosen Aktionsradius von bis zu 50 Metern. FireFly funktioniert mit allen Geräten, die Bluetooth Low Energy (Bluetooth LE, kurz BLE; Bluetooth Smart) unterstützen, z.B. Apple-Betriebssysteme iOS 5 (Oktober 2011) oder höher; Android-Betriebssysteme Version 4.3 (Mitte 2013) oder höher; Nokia Lumia 520, 620, 625, 720 mit Lumia Amber-Software (Mitte 2013) und Windows Phone 8. Um FireFly bestmöglich nutzen zu können, lesen Sie dieses Handbuch bitte komplett durch.

Lieferumfang

- Kabelloses Bluetooth® Zündmodul (unten als “Modul” bezeichnet)
- Antenne
- 15x Verbindungskabel (8x 1 Meter & 7x 3 Meter) mit FireFly-Clip
- Bedienungshandbuch

Bedienungselemente und Funktionen

1. Gehäuse
2. Verbindungsstatus-Indikatoren
3. Ein-/Ausschalter mit rotem LED-Indikator
4. Reset-Knopf
5. Eingangskanal für Verbindungskabel



Batterien einlegen



1. Die Batteriefachabdeckung befindet sich am Boden des Moduls.
2. Lösen Sie die Schrauben in der Batteriefachabdeckung mit einem Kreuzschlitzschraubenzieher.
3. Legen Sie acht (8) 1.5V "D" Alkaline Batterien ein. Beachten Sie hierbei die richtige Polung (+/-) wie im Inneren des Batteriefachs angegeben.
4. Setzen Sie die Batteriefachabdeckung wieder ein und befestigen Sie sie.

HINWEIS: Um Energie zu sparen, schalten Sie das Modul aus, wenn es nicht in Gebrauch ist.

Ein-/Ausschalten

1. Um das Modul einzuschalten, drücken Sie den Power-Knopf (3) vorn am Modul. Die rote Kontrollleuchte leuchtet auf, um anzuzeigen, dass das Gerät AN ist.
2. Um das Modul abzuschalten, drücken Sie den Power-Knopf vorn am Modul. Die rote Kontrollleuchte geht aus, um anzuzeigen, dass das Gerät AUS ist.

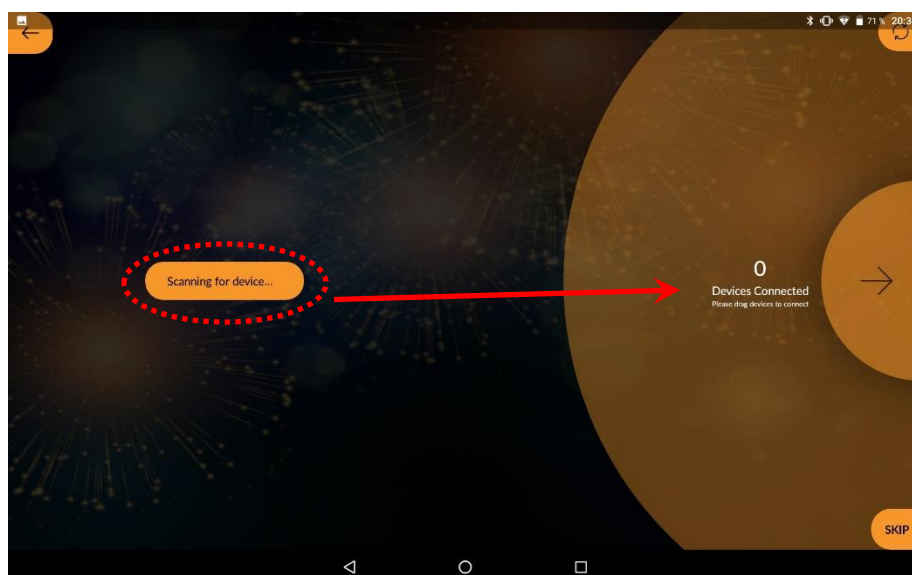
Kopplung mit mobilen Endgeräten

1. Besuchen Sie shootfirefly.com, um die FireFly-App auf Ihr Android oder Apple Endgerät herunterzuladen.
2. Stellen Sie sicher, dass die Bluetooth®-Funktion des Geräts aktiviert ist (Details zu dieser Funktion entnehmen Sie bitte der Bedienungsanleitung Ihres jeweiligen Endgeräts)
3. Öffnen Sie die FireFly-App auf Ihrem mobilen Endgerät.

4. Drücken Sie die “Firing Device”-Schaltfläche, um die App zu öffnen.
5. Beim ersten Öffnen der App wird der Nutzer gebeten, sich per Eingabe einer E-Mail-Adresse oder via Facebook oder Google zu registrieren. Im Anschluss erhält der Nutzer eine E-Mail vom System. Überprüfen Sie bitte auch Ihren Spam-Ordner. Klicken Sie auf den Link in der E-Mail, um den Aktivierungsvorgang abzuschließen.



6. Befestigen Sie die Antenne.
7. Schalten Sie das kabellose FireFly-Zündmodul ein (lesen Sie hierzu den Abschnitt “Ein-/Ausschalten” in diesem Handbuch).
8. Sobald das Modul von Ihrem Endgerät erkannt wurde, wird es nur noch in der FireFly-App, jedoch nicht mehr im Bluetooth®-Menü Ihres mobilen Endgeräts angezeigt. Dieses Konzept erhöht die Sicherheit des Systems.
9. Ziehen Sie, sobald es erkannt wird, GT2404-A1 als zu koppelndes Gerät in den rechten äußeren Kreis, um die Geräte zu koppeln.



10. Wurde das Modul erfolgreich mit ihrem Endgerät gekoppelt, wird Ihnen nun das Hauptmenü der App angezeigt.

HINWEIS: *Schlägt die Kopplung fehl, wird eine Fehlermeldung angezeigt. Schalten Sie das Modul für ca. 5 Sekunden aus und schalten Sie dann wieder an. Versuchen Sie es - beginnend von Punkt 3 der Anleitung - erneut. Sollte die Kopplung noch immer nicht erfolgen, drücken Sie mit Hilfe eines dünnen Metallstifts den Reset-Knopf (4), um das Modul zurückzusetzen.*

HINWEIS: *Nach erstmalig erfolgter Kopplung müssen die obigen Schritte nicht wiederholt werden.*

Verbindungskabel einstecken

Das Modul ist mit 15 speziell entworfenen Verbindungskabeln mit FireFly-Clip ausgestattet, welche den Anschluss von bis zu 15 Feuerwerkskörpern gleichzeitig ermöglicht. Versuchen Sie nicht, diese zu modifizieren oder die Drähte abzuisolieren. Dies könnte einen Kurzschluss des Geräts zur Folge haben.

1. Stecken Sie das Verbindungskabel in einen der Eingänge an den Seiten des Moduls.
2. Beachten Sie die dreieckige Markierung rechts auf dem Gehäuse, die Position Nr. 1 kennzeichnet.

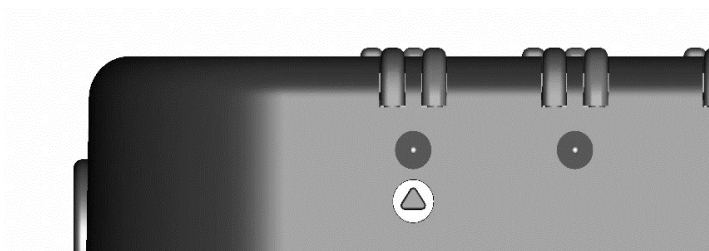


Abbildung 1: Kennzeichnung Kanal (Cue) 1

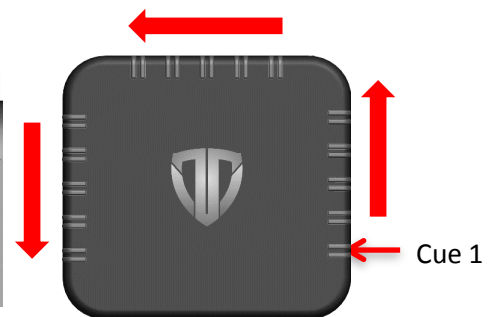


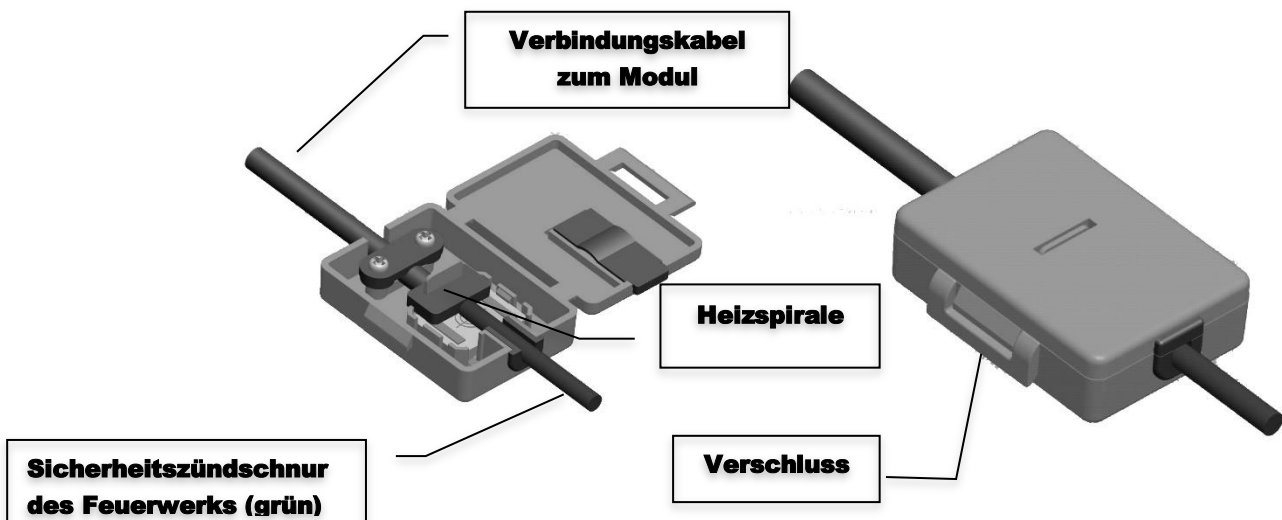
Abbildung 2: Reihenfolge der Kanäle (Cues)

3. Ist das Verbindungskabel ordnungsgemäß mit dem Modul verbunden, leuchten sowohl die grüne, als auch die rote Kontrollleuchte auf.
4. Ist das Verbindungskabel nicht ordnungsgemäß an das Modul angeschlossen oder die Heizspirale innerhalb des Clips defekt, werden nicht beide Kontrollleuchten aufleuchten. Kann das Verbindungskabel nicht mehr ordnungsgemäß angeschlossen werden, tauschen Sie das Verbindungskabel aus. Versuchen Sie nicht, dieses zu reparieren!

Aufbau eines Feuerwerks

Das kabellose FireFly-Zündmodul ist nicht für die industrielle oder gewerbliche Nutzung vorgesehen. Stellen Sie sicher, dass die mit diesem Gerät zu zündenden Feuerwerkskörper für den Endverbraucher zugelassen sind. Zusätzlich müssen die Bedienungsanleitungen auf den jeweiligen Feuerwerkskörpern befolgt werden.

1. Das FireFly-Modul sollte ausgeschaltet sein.
2. Stellen Sie sicher, dass es sich bei der primären Zündschnur des Feuerwerkskörpers um eine Sicherheitszündschnur (meist grün) handelt.
3. Positionieren Sie die Zündschnur vorsichtig so, dass die Spitze der Zündschnur sich im Zentrum der Heizspirale innerhalb des FireFly-Clips befindet.
4. Verschließen Sie den FireFly-Clip entsprechend.
5. Fertig zur Zündung.



ACHTUNG:

Nach jeder Zündung können Verbrennungsrückstände an der Heizspirale haften bleiben, die die nächste Zündung negativ beeinflussen könnten. Sammeln sich diese Rückstände auf der Heizspirale an, kann die Zündung gänzlich ausbleiben. Es empfiehlt sich, die Spirale nach jeder Zündung mit einer weichen Bürste zu reinigen und diese ggf. einmal ohne Zündschnur zu erhitzen, da die Hitze allein die Rückstände bereits weg und die Spirale somit freibrennen kann. Das Zündmodul sollte während dieses Vorgangs ausgeschaltet sein.

Verwendung des Moduls

Im Hauptmenü der App gibt es drei Funktionen:

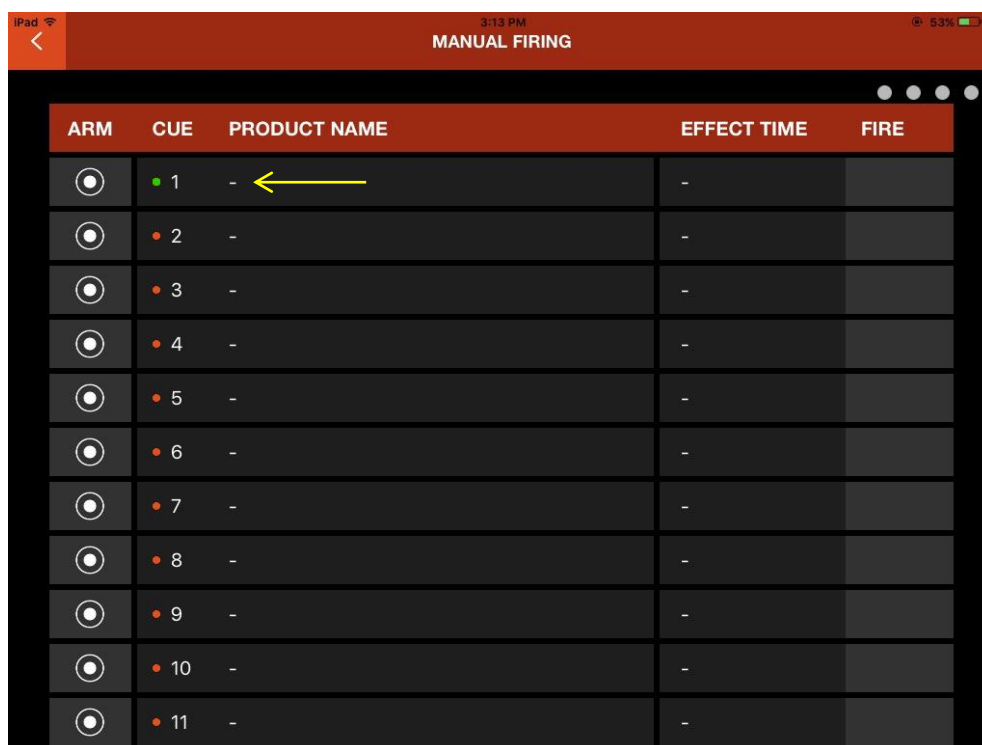
- Manuelle Zündung
- Show Designer
- Show importieren

Fernfeuermodus

1. Diese Funktion ermöglicht das manuelle Abschießen des Feuerwerks.
2. Drücken Sie die Schaltfläche “Remote Fire Mode” zum Öffnen.
3. Stecken Sie das FireFly-Kabel ins Modul wie im obigen Abschnitt “Verbindungskabel einstecken” beschrieben.

HINWEIS: *In diesem Modus können Sie den Stecker in einen beliebigen Eingang an den Seiten des Moduls stecken.*

4. Der farbige Punkt neben der Kanalnummer (Cue) leuchtet grün, was das erfolgreiche Verbinden an der angezeigten Position auf dem Modul anzeigt.



5. Wählen Sie im Menü unter “Produktname” das Produkt (Feuerwerkskörper) aus dem Katalog aus.

6. Die jeweilige tatsächliche Laufzeit des gewählten Produkts wird automatisch angezeigt.
7. Drücken Sie die “Verwenden”-Schaltfläche zum Aktivieren.
8. Bitte stellen Sie vor dem Abfeuern sicher, dass Sie den Sicherheitsabstand einhalten.
9. Drücken Sie die “Abfeuern”-Schaltfläche, um das Feuerwerk abzufeuern.

Show Designer Modus

Diese Funktion ermöglicht das Designen eigener Feuerwerks-Unterhaltungsshows sowie das Feuern zu den entsprechend festgelegten Zeitpunkten.

1. Drücken Sie die “Show Designer”-Schaltfläche zum Öffnen.
2. Wählen Sie “Add Profile”, um eine neue Show zu kreieren.
3. Wählen Sie “Import Profile”, um eine bereits bestehende Show von einem anderen mobilen Endgerät zu importieren.

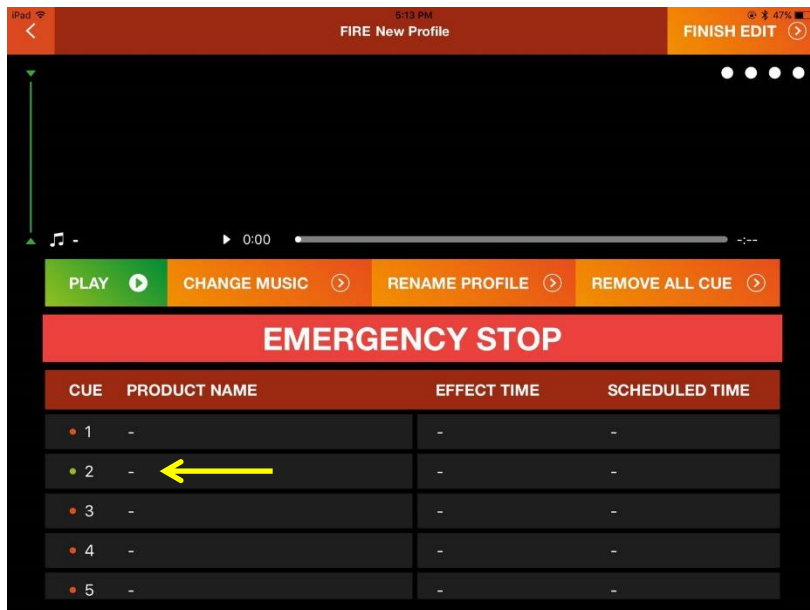
HINWEIS: Nähere Informationen hierzu erhalten Sie im weiteren Verlauf des Handbuchs.

Eine neue Show kreieren

1. Stecken Sie das FireFly-Kabel seitlich ins Modul wie im obigen Abschnitt “Verbindungskabel einstecken” beschrieben.

HINWEIS: In diesem Modus MUSS die Reihenfolge der Kanäle (Cues) beachtet werden. Beginnen Sie daher mit Kanal (Cue) Nummer 1. Bauen Sie mehr als einen Feuerwerkskörper auf, müssen die Kanäle der Reihe nach eingesteckt werden, ohne einen Eingang auszulassen. Lesen Sie hierzu den obigen Abschnitt “Verbindungskabel einstecken” für nähere Informationen.

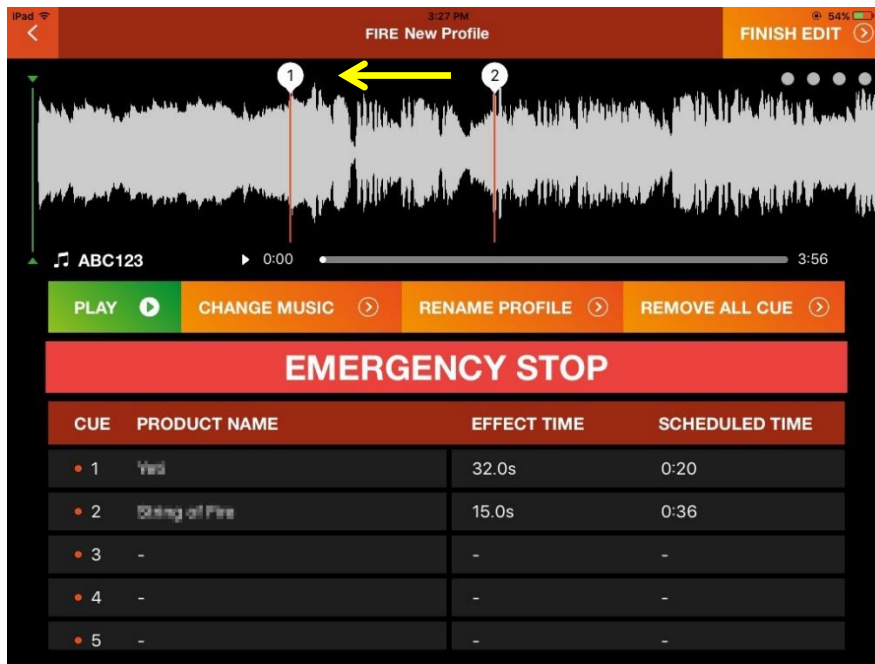
2. Der farbige Punkt neben der Kanalnummer (Cue) leuchtet grün, was eine erfolgreiche Verbindung an der angezeigten Position auf dem Modul anzeigt.



3. Wählen Sie im Menü unter “Produktname” das entsprechende Produkt aus dem Katalog aus.
4. Die jeweilige tatsächliche Laufzeit des gewählten Produkts wird automatisch angezeigt.
5. Drücken Sie die “Musik ändern”-Schaltfläche, um die Musik für Ihre Show auszuwählen. Die entsprechende Audiodatei muss sich hierzu bereits im Speicher des genutzten Endgeräts befinden. Wie Sie eine Audiodatei importieren können, entnehmen Sie bitte der “Instruction Guide” Ihres Geräts.

HINWEIS: Die FireFly-App untersagt die Nutzung von DRM-geschützten Audiodateien. Versuchen Sie dennoch, eine solche zu nutzen, erhalten Sie einen Warnhinweis.

6. Drücken Sie auf eine beliebige Stelle der Musiklaufzeit, um den entsprechenden Kanal (Cue) hinzuzufügen. Eine Flagge mit der entsprechenden Kanalnummer (Cue) erscheint.



7. Verschieben Sie die Flagge zum vorgesehenen Zeitpunkt, an dem der Kanal (Cue) abgefeuert werden soll.
8. Drücken Sie “Rename Profile”, um der Show einen Namen zu geben.
9. Drücken Sie “Remove All Cue”, um das Design zurückzusetzen und von vorn zu beginnen.



10. Wollen Sie den eingefügten Kanal (Cue) entfernen, wählen Sie diesen durch tippen auf eine beliebige Stelle auf der Zeitlinie aus und drücken Sie anschließend “Löschen”.
11. Drücken Sie “Finish Edit”, wenn Sie das Design fertiggestellt haben.

12. Nach der Fertigstellung des Designs stehen Ihnen zwei Funktionen zur Auswahl:

- a. Test
- b. Sofort abfeuern

Testfunktion

Es wird empfohlen, die Show mit der Testfunktion vorerst nur zu simulieren. Im Rahmen dieser Funktion wird die Show so durchgespielt, als ob die Kanäle tatsächlich gezündet würden, nur dass die Zündspule hierbei nicht aktiviert wird. Die rote Kontrollleuchte am Modul leuchtet rot auf, um anzuzeigen, dass der Schaltkreis geschlossen ist und der Abschuss zum vorgesehenen Zeitpunkt erfolgen würde. Bitte nehmen Sie zur Kenntnis, dass die rote Kontrollleuchte ausschließlich zum Zündungszeitpunkt aufleuchtet, nicht zum Zeitpunkt des tatsächlichen Abschusses. Der Zündungszeitpunkt berücksichtigt die Zündungszeit der Zündschnur am Feuerwerkskörper.

“Sofort abfeuern”-Funktion

Hierbei handelt es sich um die tatsächliche Zündfunktion, die dem Modul das automatische Abbrennen des Feuerwerks erlaubt. Bitte stellen Sie vor dem Drücken der “Jetzt abfeuern”-Schaltfläche sicher, dass Sie den Sicherheitsabstand einhalten.

Notfall-Stop

Für jeden Notfall, der einen sofortigen Stop des Zündvorgangs erfordert, drücken Sie die “Notfall-Stop”-Schaltfläche. Stellen Sie sicher, dass der Schrittmacher angehalten wurde bevor Sie das Modul ausschalten.

HINWEIS: *Der Notfall-Stop hält ausschließlich den automatischen Zündvorgang des Moduls an. Um das Modul abzuschalten, drücken Sie den EIN-/AUS-SCHALTER (Siehe hierzu obigen Abschnitt “Ein-/Ausschalten”).*

iPad 3:27 PM 54%

FIRE New Profile FINISH EDIT

ABC123 0:00 3:56

PLAY CHANGE MUSIC RENAME PROFILE REMOVE ALL CUE

EMERGENCY STOP ←

CUE	PRODUCT NAME	EFFECT TIME	SCHEDULED TIME
• 1	Yee	32.0s	0:20
• 2	String of Fire	15.0s	0:36
• 3	-	-	-
• 4	-	-	-
• 5	-	-	-

FEHLERBEHEBUNG

Problem	mögliche Ursache des Problems	Lösung
Verzögerte Reaktion	<ul style="list-style-type: none"> • Das Modul ist zu weit vom steuernden Endgerät entfernt. Die maximale Entfernung beträgt ca. 18 Meter. • Ein niedriger Batteriestand kann die Reaktionszeit des Moduls ernsthaft beeinträchtigen. • Ein niedriger Akkustand des steuernden Endgeräts kann das Übertragungssignal zum Modul negativ beeinflussen. • Bei extremer Kälte kann es zu Reaktionsverzögerungen seitens der Batterien und der Elektronik kommen. • Umstehende Geräte stören die Übertragung des Moduls. 	<p>Verkleinern Sie die Entfernung zwischen Modul und steuerndem Endgerät.</p> <p>Setzen Sie neue Batterien ein.</p> <p>Laden Sie das steuernde Endgerät auf.</p> <p>Legen Sie eine flache Holzplatte unter das Modul, um es vom kalten Untergrund zu isolieren.</p> <p>Halten Sie das Gerät fern von Personen, die Elektrogeräte mit 2.4 GHz Funkfrequenzen verwenden.</p>
Keine Zündung	<ul style="list-style-type: none"> • Das Verbindungskabel wurde nicht vollständig mit dem Modul verbunden. • Die Heizspirale ist verdreckt. 	<p>Überprüfen Sie, ob sowohl die rote als auch die grüne Kontrollleuchte beim Einstecken aufleuchten.</p> <p>Reinigen Sie die Heizspirale nach jeder Zündung durch vorsichtiges Abbürsten der Verbrennungsrückstände.</p>

Verbindung verloren	<ul style="list-style-type: none"> • Bluetooth® ist möglicherweise auf dem steuernden Endgerät nicht aktiviert oder getrennt worden. 	Stellen Sie in den Einstellungen Ihres Endgeräts sicher, dass Bluetooth® aktiv ist. Möglicherweise müssen Sie den Kopplungsprozess erneut durchführen.
Alle Leuchten blinken gleichzeitig	<ul style="list-style-type: none"> • Systemüberlastung 	Starten Sie das System neu und stecken Sie die Cues von neuem mit längeren Zeitabständen ein.

Specifications

Bluetooth® Version	v 4.0
Betriebsdauer	bis zu 300 Zündungen
Standby Modus	bis zu 150 Stunden

Modell # Titan-1

FCC ID: 2ALI3T201700001

Alle Rechte vorbehalten.

Bluetooth® ist ein eingetragenes Warenzeichen der Bluetooth® SIG, Inc. und wird unter Lizenz verwendet.

Für weitere Informationen, Fragen oder Kundenservice zum kabellosen FireFly-Zündmodul, wenden Sie sich bitte an info@event-pyrotechnik.de

FCC HINWEISE

Dieses Gerät wurde geprüft und stimmt mit den Bedingungen für ein Gerät der Kategorie B gemäß Teil 15 der FCC Richtlinien überein. Diese Grenzwerte sehen für die Installation in Wohngebieten einen ausreichenden Schutz vor störenden Abstrahlungen vor. Das Gerät erzeugt und benutzt Funkfrequenzenergie und kann solche abstrahlen und kann, wenn es nicht gemäß den Anweisungen installiert und benutzt wird, Funkkommunikationen beeinträchtigen. Es wird jedoch keinerlei Garantie dafür übernommen, dass die Störungen bei einer bestimmten Installation nicht auftreten. Falls dieses Gerät Funkstörungen im Radio- oder Fernsehempfang verursacht (überprüfen Sie dies durch Ein- und Ausschalten des Geräts), können Sie diese Funkstörungen möglicherweise wie folgt beheben:

1. Richten Sie das funkgestörte Gerät neu aus oder platzieren Sie es in einem anderen Bereich;
2. Vergrößern Sie die Entfernung zwischen diesem Gerät und dem funkgestörten Gerät;
3. Verbinden Sie dieses Gerät mit einem Stromkreis, der unabhängig vom Stromkreis des funkgestörten Geräts ist;
4. Wenden Sie sich an Ihre Vertriebsstelle oder an einen erfahrenen Radio-/Fernsehtechniker.

Dieses Gerät entspricht Teil 15 der FCC-Bestimmungen: (1) Dieses Gerät darf keine schädliche Interferenzabstrahlung verursachen, und (2) dieses Gerät muss Störungen aufnehmen können, auch wenn sie unerwünschte Auswirkungen auf den Betrieb haben.

FCC Radiation Exposure Statement

Dieses Gerät stimmt mit den FCC Strahlungsaussetzungsgrenzen, vorgeschrieben für eine unbeaufsichtigte Umgebung, überein. Dieses Gerät sollte mit einem Mindestabstand von 20 cm zu Ihrem Körper installiert und bedient werden.